

主耶穌
對不結果子的
警告

Jesus' warning to
fruitlessness



路加福音
Luke
13:6-9

不結果子的果樹
A fruitless fig tree



馬可福音
Mark
11:12-14

不結果子的無花果樹被咒詛
The fruitless fig tree was cursed

馬可福音
Mark
12:13-17

兇惡園戶
The evil tenants

約翰福音
John
15

葡萄樹的比喻
The parable of the Vine



結實百倍

Multiplying 100 Times

馬可福音
Mark
4:1-34

馬可福音 Mark 4:1

耶穌又在海邊教訓人。有許多人到他那裡聚集，他只得上船坐下。船在海裡，眾人都靠近海，站在岸上。

Again Jesus began to teach by the lake. The crowd that gathered around him was so large that he got into a boat and sat in it out on the lake, while all the people were along the shore at the water's edge.

馬可福音 Mark 4:2-3

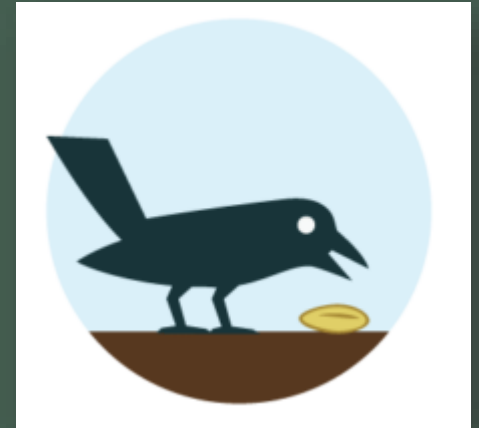
耶穌就用比喻教訓他們許多道理。
在教訓之間，對他們說：「你們
聽啊！有一個撒種的出去撒種。

He taught them many things by
parables, and in his teaching said:
"Listen! A farmer went out to sow his
seed.

馬可福音 Mark 4:4

撒的時候，有落在路旁的，飛鳥來吃盡了；

As he was scattering the seed, some fell along the path, and the birds came and ate it up.



馬可福音 Mark 4:5-6

有落在土淺石頭地上的，土既不深，發苗最快，日頭出來一曬，因為沒有根，就枯乾了；

Some fell on rocky places, where it did not have much soil. It sprang up quickly, because the soil was shallow. But when the sun came up, the plants were scorched, and they withered because they had no root.



馬可福音 Mark 4:7

有落在荊棘裡的，荊棘長起來，把他擠住了，就不結實；

Other seed fell among thorns, which grew up and choked the plants, so that they did not bear grain.



馬可福音 Mark 4:8

又有落在好土裡的，就發生長大，結實有三十倍的，有六十倍的，有一百倍的」；

Still other seed fell on good soil. It came up, grew and produced a crop, multiplying thirty, sixty, or even a hundred times.”



馬可福音 Mark 4:9

又說：「有耳可聽的，就應當聽！」

Then Jesus said, "He who has ears to hear, let him hear."



馬可福音 Mark 4:33-34

耶穌用許多這樣的比喻，照他們所能聽的，對他們講道。若不用比喻，就不對他們講；沒有人的時候，就把一切的道講給門徒聽。

With many similar parables Jesus spoke the word to them, as much as they could understand. He did not say anything to them without using a parable. But when he was alone with his own disciples, he explained everything.

5個比喻 Parables



撒種 The Sower (1-9,13-20)



點燈 The Lamp (21-23)



量器 The Measure (24-25)



地生五穀 The Growing Seed (26-29)



芥菜種 The Mustard Seed (30-32)

馬可福音 Mark 4

結果子
Bearing
Fruits



人的工作
Man's
work

神的工作
God's
work



撒種 The Sower



點燈 The Lamp



量器 The Measure



地生五穀
The Growing Seed



芥菜種
The Mustard Seed

神的工作 God's Work

1. 使生命成長

Making life grow

2. 一個小小的芥菜種可以長成大樹

A small mustard seed grows and becomes the largest of all garden plants





1. 悔改的果子 The fruit of Repentance

2. 聖靈的果子 The fruit of the Spirit

3. 福音的果子 The fruit of the Gospel

4. 嘴唇的果子

The fruit of Lips

5. 捐輸的果子

The fruit of Giving



人的工作 Man's Work

1. 要聽道 **Listen to God's Word**
2. 把所聽的道持守在我們心裡
Retain God's Word in our hearts
3. 遵行神的道 **Obey God's Word**
4. 分享神的道，造就別人
Share God's Word to others

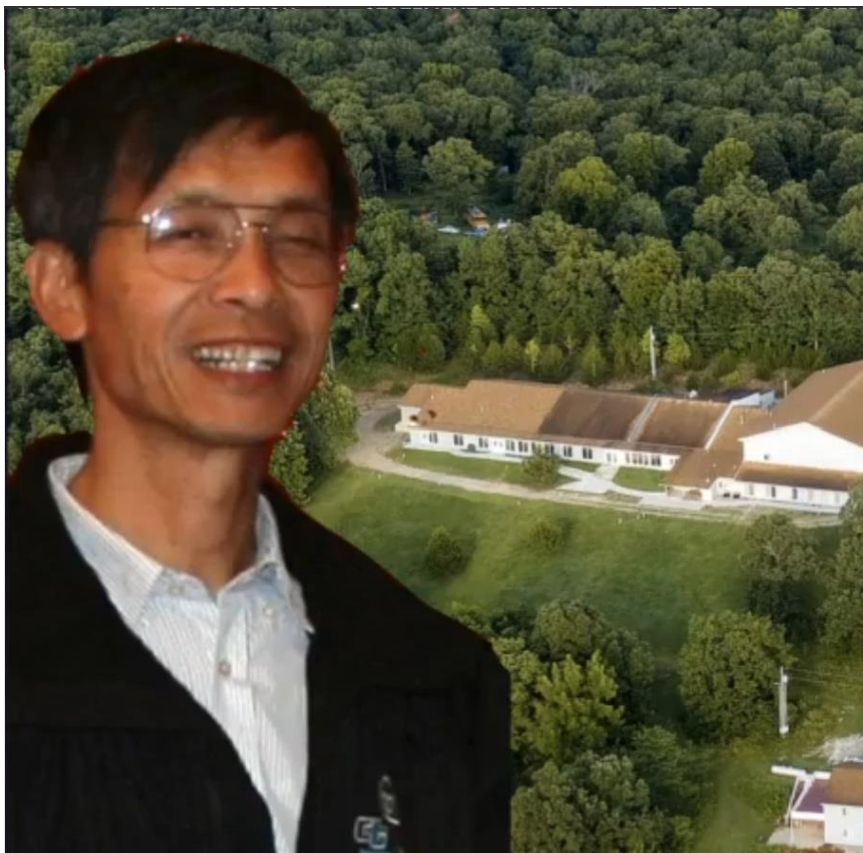


人的工作 Man's Work

作一個撒種的人

Be a sower of the seeds





高榮德牧師

Billy Ko

1/4/1952-3/13/2022

美中基督
工人中心

CWC



2009年冬令會
2009 Winter Retreat



2015年門徒訓練
2015 Disciple Training Camp

人用什么洁净他的行为呢，是要遵行你的话。

美東門徒和同工訓練營地 CWF (July, 2021)



結論 Conclusions

神藉著道使人的生命成長並且結實。
人要配合神的工作，聽道，持守，行道並且分享神的道；作撒種的人。

God help us grow and bear fruits through His word. We need to work with God by listening, retaining, obeying and sharing God's word, becoming a sower.

